

Bedienungsanleitung / Manual / Modo de empleo Mode d'emploi / Istruzioni d'uso / Gebruiksaanwijzing Bruksanvisning / Instrukcja obsługi

DE / EN / ES / FR / IT / NL / SE / PL



Article No.: BW-10000

# Inhalt / Content

Deutsch	1-11
English	12-19
Español	20
Français	21
Italiano	22
Nederlands	23
Svenska	24
Polska	25

Bitte lies alle Anweisungen und Hinweise sorgfältig durch. Bewahre diese Anleitung gut auf, damit du später bei Bedarf darin nachschlagen kannst.



Wenn du das Produkt an jemand anderen weitergibst, gib auch diese Anleitung mit.

## Produktspezifikationen

- Stromversorgung: Eingebauter Lithium-Ionen-Akku
- Ladezeit: ca. 2 Stunden
- Betriebszeit: maximal 150 Minuten
- Lademethode: USB-C-Kabel
- Klingenmaterial: Edelstahl
- Wasserfest nach Standard: IPX7

## Lieferumfang

1x BALDWIN Rasierer, 1x Schutzkappe, 1x Reinigungsbürste, 1x USB-C-Ladekabel, 1x Bedienungsanleitung



## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Rasierer ist ausschließlich zum Schneiden von trockenen, menschlichen Haaren konzipiert. Das Gerät ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Es darf nur in Innenräumen verwendet werden. Das Produkt ist nicht für Kunsthaar oder Tierhaar geeignet.



# Wichtige Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn diese durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von ihr Anweisungen erhielten, wie das Gerät sicher zu benutzen ist und sie auf die Risiken aufmerksam gemacht wurden und die Risiken verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigungs- und Instandhaltungsmaßnahmen sollten nicht von Kindern unter 8 Jahren und nicht ohne Aufsicht durchaeführt werden.
- Halte Kinder i

  ünger als 8 Jahre vom Rasierer und der Anschlussleitung fern. Lasse Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Verwende zum Aufladen des Geräts nur ein zertifiziertes Sicherheitskleinspannungs (SELV)-Netzteil mit einer Ausgangsspannung von 5 V,  $\geq$  1 A.
- Verwende zum sicheren Laden in feuchter Umgebung (z. B. im Badezimmer) nur ein spritzwasseraeschütztes Netzteil der Schutzklasse IPX4.
- Du kannst das Gerät mit Leitungswasser reinigen.
- Aus Sicherheitsaründen darf dieser Rasierer nur kabellos verwendet werden.
- Nimm keine Änderungen an der Stromversorgungseinheit vor.
- Achtuna: Trenne das Gerät vom Netzkabel, bevor du es mit Wasser reiniast.
- Verwende das Gerät niemals, wenn es beschädigt ist.

- Reinige das Gerät nur mit kaltem oder lauwarmem Wasser.
- Aus hygienischen Gründen sollte das Gerät nur von einer Person verwendet werden.
- Vermeide das Eindringen von Fremdkörpern.
- Erhitze den Akku nicht über 60 °C und wirf ihn nicht ins Feuer es besteht Feuer-, Explosions- und Brandgefahr!
- Schließe den Akku niemals kurz.
- Versuch nicht, den Akku zu öffnen.
- Entlade den Akku nie vollständig das verkürzt seine Lebensdauer.
- Wenn du das Gerät über längere Zeit nicht benutzt, solltest du den Akku auf etwa 30 % Restkapazität aufladen.
- Vermeide direkte Sonneneinstrahlung am Lagerort. Die ideale Lagertemperatur liegt bei 10–20 °C.

#### **Erste Schritte**

- Lade deinen BALDWIN Rasierer vor der ersten Verwendung vollständig auf (siehe Abschnitt AUFLADEN).
- Wenn du den Rasierer zum ersten Mal benutzt, gib deiner Haut und deinem Haar etwa 2 bis 3 Wochen Zeit, sich daran zu gewöhnen.
- Der Rasierer ist nicht dafür ausgelegt, mehr als 3 Tage alte Stoppeln, beziehungsweise Haare mit einer Länge über 1,5 mm zu schneiden. Wenn deine Haare länger sind, kürze sie zuerst mit einem Haarschneider, bevor du den Rasierer verwendest.

#### **Aufladen**

- Lade den Rasierer vor der ersten Nutzung vollständig auf.
- Wenn der Akku fast leer ist, blinkt das Ladesymbol (siehe Bild 1). Das bedeutet, dass dir noch etwa 10 Minuten Rasierzeit bleiben.

#### So lädst du den Rasierer auf:

- Schalte das Gerät aus. Achte darauf. dass der USB-C-Anschluss trocken ist.
- Stecke das Ladekabel in den USB-C-Port seitlich in den Rasierer (siehe Bild 1 & Bild 2).
- Stecke das andere Ende des Kabels in ein USB-Netzteil oder einen anderen Stromanschluss.

Während des Ladevorgangs leuchtet der weiße LED-Ring auf der Oberseite schrittweise von innen nach außen auf. Gleichzeitig zeigt das digitale Display den Ladefortschritt von "00" bis "100" an. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, erlischt das Ladesymbol und sowohl die weiße LED als auch das Display bleiben an.

- Eine vollständige Ladung dauert etwa 2 Stunden.
- Ziehe den Stecker ab, sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist.
- Eine Nutzung während des Ladevorgangs ist nur in trockener Umgebung erlaubt!



#### Rasieren

- Entferne die Schutzkappe und drücke dann den Ein/Aus-Schalter oben auf dem Rasierer (siehe Bild 1).
- Halte den Rasierer in deiner Hand und setze ihn sanft auf die Kopfhaut.
- Bewege ihn mit kleinen, kreisenden Bewegungen über den Kopf.
- Übe keinen übermäßigen Druck aus, um Hautreizungen oder Schäden an den Klingen zu vermeiden.
- Schalte das Gerät nach der Rasur aus, reinige es und warte bis es trocken ist. Dann setze die Schutzkappe wieder auf.



Du kannst deinen BALDWIN Rasierer auch **unter der Dusche** verwenden. Achte aber darauf, dass er **NICHT** am Ladegerät/Strom angesteckt ist!

Reinige den Rasierer nach jeder Anwendung sorgfältig. (siehe Punkt REINIGUNG)

## Reinigung

Um die optimale Leistung und Hygiene deines Rasierers zu erhalten, solltest du den Scherkopf nach jeder Anwendung reinigen – besonders nach der Verwendung mit Rasiergel oder -schaum.

Der Scherkopf deines BALDWIN Rasierers ist magnetisch befestigt und abnehmbar.

- Halte den Rasierer mit einer Hand über ein Waschbecken oder einen Mülleimer. Mit der anderen Hand greifst du die Seiten des Scherkopfs (zwischen den Klingen, siehe Bild 3) und ziehst vorsichtig, bis er sich vom Gehäuse löst (Bild 4).
- Klopfe Scherkopf und Gehäuse leicht aus, um lose Haare zu entfernen. Verwende die beiliegende Reinigungsbürste, um verbleibende Haare zu entfernen.

- Spüle den Scherkopf unter warmem Wasser ab. Lege Scherkopf und Gehäuse anschließend zum Trocknen beiseite.
- Nach dem Trocknen: Richte die fünf Clips des Scherkopfs an den entsprechenden Nuten (Aussparungen) im Gehäuse aus. Der Scherkopf rastet automatisch magnetisch ein.



## Reisesperre

Verhindert versehentliches Einschalten unterwegs (z.B. im Koffer).

- Sperren: Halte den Power-Knopf für 3 Sekunden gedrückt. Ein Countdown (3, 2, 1) wird angezeigt. Danach wird der Rasierer gesperrt und das weiße Schlosssymbol blinkt 5 Mal.
- Wenn du versuchst, das Gerät im gesperrten Zustand einzuschalten, blinkt das Schlosssymbol 5 Mal – das Gerät bleibt aus.
- Entsperren: Halte die Taste für 3 Sekunden gedrückt. Der Countdown erscheint erneut. Nach 3 Sekunden ist das Gerät entsperrt und wieder betriebsbereit.

## Ersatz-Schneidköpfe und sonstiges Zubehör

Für beste Ergebnisse solltest du den Scherkopf **alle 6–12 Monate austauschen** – je nachdem, wie häufig du dich rasierst und wie dick dein Haar ist.

Passende Ersatz-Schneidköpfe, Pflegeprodukte, sowie anderes Zubehör bekommst du in unserem Online-Shop unter <u>www.baldwin.store</u>.



## Umweltgerechte Entsorgung

Der fest verbaute, wiederaufladbare Akku enthält umweltschädliche Stoffel Bevor du den Rasierer entsorgst, entferne den Akku oder bringe den Rasierer zu einer offiziellen Sammelstelle für die Entsorgung von Akkus.

Entfernen des Akkus: Schalte das Gerät aus und lasse den Rasierer laufen, bis der Akku leer ist. Schraube alle Schrauben des Rasierers ab, entferne die vordere und hintere Abdeckung, und nimm dann den Akku heraus.



#### Wir sind für dich da

Wenn du Fragen oder Probleme mit deinem BALDWIN Produkt hast, schreib uns einfach eine E-Mail an <u>info@baldwin.store</u>. Bitte gib deine Bestell- oder Rechnungsnummer an und beschreibe kurz, worum es geht – wir melden uns schnellstmöglich bei dir und finden eine Lösung.

## Konformitätserklärung

Die Konformitätserklärung für deinen BALDWIN Rasierer kannst du hier herunterladen: https://baldwin.store/doc-bw-de



## Elektro- und Elektronikgeräte

#### Informationen für private Haushalte gemäß § 18 Abs. 4 ElektroG

Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die Wichtigsten sind hier zusammengestellt.

#### 1. Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

#### 2. Batterien und Akkus sowie Lampen

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

#### 3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten unentgeltlich abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Außerdem ist die Rückgabe unter bestimmten Voraussetzungen auch bei Vertreibern möglich.

Für Vertreiber: Die Rücknahme hat kostenlos beim Kauf eines gleichartigen Neugerätes zu erfolgen. (1:1 Rücknahme) Unabhängig davon, gibt es die Möglichkeit, die Altgeräte kostenlos an den Vertreiber zurückzugeben. Voraussetzung dafür ist, dass die äußeren Abmessungen nicht größer als 25 Zentimeter sind und sich die Rückgabe auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt (0:1 Rücknahme).

Einzelhandel: Vertreiber, die über eine Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern verfügen, sind zur Rücknahme von Elektro-Altgeräten verpflichtet. Außerdem zur Rücknahme verpflichtet sind Lebensmitteleinzelhändler, die über eine Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern verfügen und mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft auch Elektround Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.

**Fernabsatzmarkt:** Vertreiber, die unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Altgeräten verpflichtet, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- & Elektronikgeräte min. 400 m² betragen.

B2B-Hersteller: Hier muss die Rücknahme nicht kostenlos angeboten werden.

#### 4. Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachte in deinem Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

#### 5. WEEE-Registrierungsnummer

Unter der Registrierungsnummer DE96484613 sind wir bei der stiftung elektroaltgeräte register, Nordostpark 72, 90411 Nürnberg, als Hersteller von Elektro- und/ oder Elektronikgeräten registriert.

#### 6. Sammel- und Verwertungsquoten

Die EU-Mitgliedsstaaten sind nach der WEEE-Richtlinie verpflichtet, Daten zu Elektround Elektronikaltgeräten zu erheben und diese an die EU-Kommission zu übermitteln.
Auf der Webseite des BMUV <a href="https://www.bmuv.de/themen/wasser-ressourcen-abfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete">www.bmuv.de/themen/wasser-ressourcen-abfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete</a> findest du weitere Informationen hierzu.

#### 7. Bedeutung des Symbols "durchgestrichene Mülltonne"

Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol ein durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.



Please read all instructions and safety notes carefully. Keep this manual in a safe place so you can refer to it later if needed. If you pass the product on to someone else, be sure to include this manual as well.



## **Product Specifications**

- Power supply: Built-in lithium-ion battery
- Charging time: approx. 2 hours
- Operating time: up to 150 minutes
- Charging method: USB-C cable
- Blade material: Stainless steel
- Waterproof rating: IPX7

## Scope of Delivery

1x BALDWIN shaver, 1x protective cap, 1x cleaning brush, 1x USB-C charging cable, 1x user manual



#### Intended Use

The shaver is designed exclusively for cutting dry human hair. It is intended for private use only and is not suitable for commercial purposes. Use the device indoors only. This product is not suitable for synthetic hair or animal hair.



# Important Safety Instructions

- This device can be used by children aged 8 and above, and by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and/or knowledge, if they are supervised by someone responsible for their safety or have been instructed on how to use the device safely and understand the associated risks.
- Children must not play with the device.
- Cleaning and maintenance must not be carried out by children under the age of 8 and never without supervision.
- Keep children under 8 years old away from the shaver and its power cord. Do not let children play with the packaging film – risk of suffocation!
- To charge the device, use only a certified SELV (Safety Extra Low Voltage) power adapter with an output of 5 V, ≥ 1 A.
- For safe charging in damp environments (e.g. bathrooms), only use a splash-proof power adapter with protection class IPX4.
- You can clean the device with tap water.
- For safety reasons, this shaver must only be used wirelessly.
- Do not make any modifications to the power supply unit.
- Warning: Disconnect the device from the power cable before cleaning it with water.
- Never use the device if it is damaged.
- Clean the device only with cold or lukewarm water.
- For hygiene reasons, the device should only be used by one person.
- Avoid the penetration of foreign objects into the device.

- Do not heat the battery above 60 °C and do not throw it into fire risk of fire, explosion, or burns!
- Never short-circuit the battery.
- Do not attempt to open the battery.
- Never completely discharge the battery this reduces its lifespan.
- If you're not using the device for a longer period, charge the battery to about 30% capacity before storing it.
- Avoid direct sunlight during storage. The ideal storage temperature is 10–20 °C.

## **Getting Started**

- Fully charge your BALDWIN shaver before first use (see CHARGING section).
- If you are using the shaver for the first time, allow your skin and hair about 2-3 weeks to adjust.
- The shaver is not designed to shave stubble older than 3 days or hair longer than 1.5 mm. If your hair is longer, trim it with a hair clipper before using the shaver.

## Charging

- Charge the shaver fully before first use.
- If the battery is low, the charging symbol blinks (see Image 1), indicating around 10 minutes of use left.

#### To charge the shaver:

- Turn off the device. Make sure the USB-C port is dry.
- Insert the charging cable into the USB-C port on the side of the shaver (see Image 1 & Image 2).
- Plug the other end of the cable into a USB power adapter or another power source.

During charging, the white LED ring on the top will gradually light up from the inside out. At the same time, the digital display will show the charging progress from "00" to "100". Once charging is complete, the charging symbol will disappear, and both the white LED and the display will remain on.

- A full charge takes approximately 2 hours.
- Unplug the charger once charging is complete.
- Using the device while charging is only permitted in dry environments!



## Shaving

- Remove the protective cap and then press the power button on the top of the shaver (see Image 1).
- Hold the shaver in your hand and gently place it on your scalp.
- Move it across your head using small, circular motions.
- Do not apply excessive pressure to avoid skin irritation or damage to the blades.
- After shaving, turn off the device, clean it, and wait until it is dry. Then, place the

protective cap back on.



You can also use your BALDWIN shaver in the shower.

However, make sure it is **NOT connected** to the charger or power source during use!

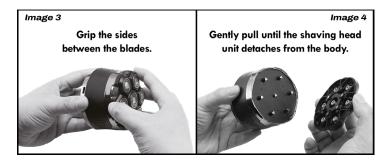
Clean the shaver thoroughly after each use (see section CLEANING).

## Cleaning

To maintain optimal performance and hygiene, you should clean the shaving head after every use — especially after using shaving gel or foam.

The shaving head of your BALDWIN shaver is magnetically attached and removable.

- Hold the shaver with one hand over a sink or trash bin. With the other hand, grip the sides of the shaving head (between the blades, see Image 3) and gently pull until it detaches from the housing (Image 4).
- Gently tap the shaving head and housing to remove loose hairs. Use the included cleaning brush to remove any remaining hairs.
- Rinse the shaving head under warm water. Then place the shaving head and housing aside to dry.
- Once dry, align the five clips on the shaving head with the corresponding slots in the housing. The shaving head will snap into place automatically via magnets.



#### Travel Lock

Prevents accidental activation while traveling (e.g. in a suitcase).

- To lock: Press and hold the power button for 3 seconds. A countdown (3, 2, 1) will
  appear. After that, the shaver will be locked and the white lock symbol will blink 5
  times.
- If you try to turn on the device while it is locked, the lock symbol will blink 5 times the device will remain off.
- To unlock: Press and hold the power button for 3 seconds. The countdown will
  appear again. After 3 seconds, the device will be unlocked and ready for use.

## Replacement Shaving Heads and Accessories

For best results, you should **replace** the shaving head **every 6–12 months** – depending on how often you shave and how thick your hair is.

You can find compatible replacement shaving heads, care products, and other

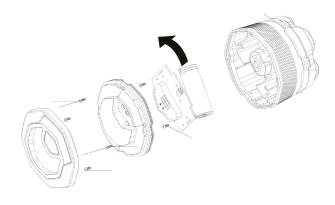
accessories in our online store at www.baldwin.store.



## Environmentally Friendly Disposal

The built-in rechargeable battery contains substances that are harmful to the environment! Before disposing of the shaver, remove the battery or take the shaver to an official collection point for battery disposal.

**Removing the battery:** Turn off the device and let it run until the battery is fully drained. Unscrew all screws on the shaver, remove the front and back covers, and then take out the battery.



### We're Here for You

If you have any questions or issues with your BALDWIN product, just send us an email at <a href="mailto:info@baldwin.store">info@baldwin.store</a>. Please include your order or invoice number and briefly describe the issue – we'll get back to you as soon as possible and find a solution.

## **Declaration of Conformity**

You can download the Declaration of Conformity for your BALDWIN shaver here: https://baldwin.store/doc-bw-en





# Mode d'emploi en français Téléchargez la notice d'utilisation via le lien ci-dessous:

www.baldwin.store/bw-anl-fr

Ou scannez le code QR:



# Modo de empleo en español



Descarga el manual de usuario a través del siguiente enlace:

www.baldwin.store/bw-anl-es

O escanea el código QR:





## Istruzioni d'uso in italiano

Scarica il manuale d'uso tramite il seguente link: <u>www.baldwin.store/bw-anl-it</u>

Oppure scansiona il codice QR:







Download de gebruiksaanwijzing via de onderstaande link:
<a href="https://www.baldwin.store/bw-anl-nl">www.baldwin.store/bw-anl-nl</a>

Of scan de QR-code:





# Bruksanvisning Svenska

Ladda ner användarmanualen från länken nedan:
<a href="https://www.baldwin.store/bw-anl-se">www.baldwin.store/bw-anl-se</a>

Eller skanna QR-koden:





## Instrukcja obsługi Polski

Pobierz instrukcję obsługi z poniższego łącza: www.baldwin.store/bw-anl-pl

Lub zeskanuj kod QR:





MAJUMU GmbH Hauptgasse 23/5 7083 Purbach Austria info@baldwin.store www.baldwin.store

© 2025 MAJUMU GmbH